

Liberty Platinum

OWNER'S MANUAL



For Setup & Operation Videos Go To – www.anchoraudio.com

FEATURES

LINE IN – INPUT JACKS
1/8" (3.5 mm) jack is used to hook up a portable CD, iPod, Laptop or other external audio source. The 1/4" unbalanced and dual RCA Inputs can be used to daisy-chain multiple Liberty speakers.

WIRELESS RECEIVER CONTROLS

MP3 VOLUME/LINE IN LEVEL CONTROL

**TONE CONTROLS
BASS/TREBLE**

LINE OUT – OUTPUT JACK
Balanced 1/4" and dual RCA provide a combined output of all active system inputs. Record your presentation or connect to another powered sound system.

UNIVERSAL MIC – INPUT JACKS
Balanced XLR – low impedance, for balanced mic, powers condenser-type mics.
Unbalanced 1/4" – high impedance, for unbalanced mics, no phantom power.

MIC LEVEL CONTROLS

VOICE OVER BUTTON
ON - Button In / Off - Button Out

CHARGE STATUS LEDS
GREEN: Charge Complete
AMBER: Nearly Complete
RED: Charging has Begun

BATTERY EMPTY LED
RED: Charge Battery Immediately

POWER ON LED
GREEN: Power On

SPEAKON OUTPUT JACK

USB DC OUT - 12V 500mA
To charge/power external device

DC OUT - 5V 500mA
To charge/power external device

AC POWER CORD INLET

POWER SWITCH

MP3 PLAYER CONTROLS

**LIBERTY PLATINUM CONTROL PANEL
MODEL SHOWN IS LIB-7500MU2**



FROM THE OWNER

Thank you for choosing an Anchor Audio portable sound system. Our products incorporate state-of-the-art design and the finest quality of materials and workmanship. We're proud of our products and appreciate the confidence which you have shown by selecting an Anchor system.

I hope you'll take a few minutes to review this manual. We've incorporated several unique features into our products, and your knowledge of how to use them will enhance the performance and your enjoyment of the system.

Janet Jacobs - President, on behalf of all Anchor Employees

LIBERTY PLATINUM SPECIFICATIONS

Rated Power Output	125 watts AC / 100 watts DC	Mic Inputs:	Lo-Z (1 KW), balanced, XLR
Max SPL @ Rated Power	110 dB		12 VDC condenser mic (phantom) power
Battery	Two 12 Volt rechargeable, 9.0 AH		Hi-Z (10 KW), unbalanced, 1/4" phone
	Full recharge: approx 7 hrs.		Hi-Z (10 KW), unbalanced, 1/8" stereo,
Frequency Response	60 Hz – 15 kHz ± 3dB		1/4" phone
Line Output (post fader)	isolated, 600 ohm, 1/4" phone	Line In/Out	unbalanced, stereo RCA
AC Power Reqs.	100 – 240 VAC, 50/60 Hz, 300W max		
DC Out	12V 500mA	Sensitivity For Rated Output	
USB	5V 500mA	Lo-Z Microphone	-52 dBV (2.5 mVrms)
Dimensions (HWD)	22 x 14 x 11.5" / 56 x 35.6 x 29.2 cm	Hi-Z Microphone	-43 dBV (7.5 mVrms)
Weight	38 pounds / 17 Kg	Auxiliary (line)	-14 dBV (200 mVrms)
		Phantom Power	36V

(Specifications subject to change without notice)



CUSTOMER SERVICE - SYSTEM RETURNS - WARRANTY REGISTRATION

Anchor products are carefully inspected at the factory and packed in specially designed boxes for safe transport.

However, if any damage occurred during shipment please contact the freight carrier immediately and notify your dealer of the pending freight claim. Repack unit in the original box and await inspection by the carrier's claim agent.

NOTE: All damage claims must be made with freight carrier!

SYSTEM RETURNS

Contact the dealer of purchase, or Anchor Audio Customer Service at 888/444-6077, to obtain an RA (Return Authorization) number for service or repair. All shipments to Anchor Audio require an RA number and prepaid shipping. All C.O.D. shipments will be refused and returned at your expense.

IMPORTANT: Save the shipping box & packing materials, they were specially designed to ship your unit!

WARRANTY REGISTRATION

Go to WWW.ANCHORAUDIO.COM and select "WARRANTY". Completing the online form will activate the sound systems six-year limited warranty (two-year limited warranty for MP3 players and microphones).

ANCHOR AUDIO, INC. CUSTOMER SERVICE:

888/444-6077 or 310/784-2300 • www.anchoraudio.com

IMPORTANT ELECTRICAL SAFEGARDS – IMPORTANT ELECTRICAL SAFEGARDS



CAUTION To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

WARNING To prevent fire or electric shock, do not expose this equipment to rain or moisture.

CAUTION To reduce the risk of fire, replace only with same type fuse (see specifications).

EXPLANATION OF GRAPHICAL SYMBOLS

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to humans.

The exclamation point, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WASTE, ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

The WEEE symbol (shown at right) found on Anchor Audio products and packaging indicates that:

Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.



CUSTOMER SERVICE – SYSTEM RETURNS – WARRANTY REGISTRATION

Anchor products are carefully inspected at the factory and packed in specially designed boxes for safe transport. However, if any damage occurred during shipment please contact the freight carrier immediately and notify your dealer of the pending freight claim. Repack unit in the original box and await inspection by the carrier's claim agent.

NOTE: All damage claims must be made with freight carrier!

SYSTEM RETURNS

Contact the dealer of purchase, or Anchor Audio Customer Service at 888/444-6077, to obtain an RA (Return Authorization) number for service or repair. All shipments to Anchor Audio require an RA number and prepaid shipping. All C.O.D. shipments will be refused and returned at your expense.

IMPORTANT: Save the shipping box & packing materials, they were specially designed to ship your unit!

WARRANTY REGISTRATION

Go to WWW.ANCHORAUDIO.COM and select "WARRANTY". Completing the online form will activate the sound systems six-year limited warranty (two-year limited warranty for MP3 players and microphones).

ANCHOR AUDIO, INC. CUSTOMER SERVICE: 888/444-6077 or 310/784-2300 • www.anchoraudio.com

PROTECTIONS ELECTRIQUES IMPORTANTES



ATTENTION Afin de réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur à l'intérieur. Adressez-vous à du personnel de réparation qualifié.

AVERTISSEMENT Afin d'éviter tout incendie ou choc électrique, n'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION Afin de réduire le risque d'incendie, ne remplacez le fusible qu'avec un fusible du même type (voir spécifications).

EXPLICATION DES SYMBOLES

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension électrique « dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, suffisante pour entraîner l'électrocution des personnes.

Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien (réparation) importantes dans le manuel accompagnant l'appareil.

DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Les déchets électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les centres existants. Adressez-vous à vos autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils en matière de recyclage.



SERVICE CLIENTS – REEXPEDITION DU SYSTEME – ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Les produits Anchor sont inspectés avec soin en usine et emballés dans des cartons spécialement conçus à cet effet pour une expédition sûre. Cependant, si le produit devait être endommagé au cours du transport, merci de contacter sans délai le transporteur et de le notifier à votre revendeur. Ré-emballer le produit dans son emballage d'origine et attendez la visite d'inspection du transporteur.

NOTE: Toutes les réclamations de dommage doivent être faites auprès du transporteur !

REEXPEDITION DU SYSTEME

Contactez votre revendeur ou le service clients de Anchor Audio ou 888/444-6077 pour obtenir un numéro de RA (Return Authorization - Autorisation de Réexpédition) pour réparation ou assistance. Tous les envois vers Anchor Audio nécessitent un numéro de RA ainsi que le prépaiement de la réexpédition. Tous les envois contre remboursement seront refusés et retournés à vos frais.

IMPORTANT: Conservez les cartons d'emballage et d'expédition, ils sont spécialement conçus pour transporter votre équipement !

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Accédez au site WWW.ANCHORAUDIO.COM et choisissez "WARRANTY" (GARANTIE). En complétant le formulaire en ligne, vous activerez la garantie limitée de six ans de votre système de sonorisation (garantie limitée de 2 ans pour les lecteurs MP3 et les microphones).

SERVICE CLIENTS ANCHOR AUDIO: 888/444-6077 or 310/784-2300 • www.anchoraudio.com

MEDIDAS IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA



CUIDADO Para reducir el riesgo de electrocución, no saque la cubierta. No existen partes interiores que puedan ser reparadas por el usuario. Véase el dep. de reparaciones para acudir a un personal cualificado.

ADVERTENCIA Para evitar riesgos de electrocuciones, no exponga este equipo a la lluvia o humedad.

CUIDADO Para reducir el riesgo de incendio, cambie sólo con el mismo tipo de fusible (véanse especificaciones).

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS GRÁFICOS

La luz pestañeante con un símbolo en flecha, en el triángulo equilátero, se utiliza para avisar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso sin aislamiento, en la carcasa del producto que puede ser de una amplitud suficiente para conllevar riesgos de electrocución a los humanos.

El punto de exclamación, en un triángulo equilátero, se usa para avisar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

RESIDUOS, EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Los residuos eléctricos y los productos electrónicos no deberán desecharse junto a los residuos domésticos. Por favor, recicle cuando pueda acudir a las instalaciones adecuadas. Acuda a su autoridad local o a su vendedor para recibir asesoramiento sobre el reciclaje.



SERVICIO DE CLIENTES – DEVOLUCIONES DEL SISTEMA – REGISTRO DE LA GARANTÍA

Los productos de Anchor son inspeccionados detenidamente en la fábrica y empaquetados en cajas especialmente diseñadas para su transporte seguro. Sin embargo, si se registra algún daño durante la fase de transporte, por favor, póngase en contacto con el transportista de inmediato y comuníquese a su vendedor la reclamación pendiente del transporte. Vuelva a empaquetar la unidad en su caja original y espere que el agente de reclamaciones realice la inspección oportuna.

NOTA: Todas las reclamaciones de daños deberán presentarse ante el transportista!

DEVOLUCIONES DEL SISTEMA

Póngase en contacto con el vendedor a quien compró el producto, o con el servicio de atención al cliente de Anchor Audio llamando al 888/444-6077, para obtener un número de AD (Autorización de Devolución) para gozar el servicio o de la reparación. Todos los envíos a Anchor Audio exigen un número de AD y el abono de los gastos de envío por adelantado. Todos los envíos C.O.D. serán rechazados y devueltos a su cargo.

IMPORTANTE: Guarde la caja de envío y los materiales de empaquetado, ya que fueron especialmente diseñados para enviar su unidad!

REGISTRO DE LA GARANTÍA

Vaya a WWW.ANCHORAUDIO.COM y seleccione "GARANTÍA". Cumplimente el formulario en línea para activar la garantía limitada de seis años de los sistemas de sonido (garantía limitada de dos años para los reproductores de MP3 y los micrófonos).

SERVICIO DE CLIENTES DE ANCHOR AUDIO: 888/444-6077 or 310/784-2300 • www.anchoraudio.com

WICHTIGE ELEKTRISCHE SCHUTZVORRICHTUNGEN



VORSICHT Nehmen Sie die Abdeckung nicht ab, um die Stromschlaggefahr zu mindern. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie die Wartung von qualifizierten Personen ausführen.

WARNUNG Um Brand oder Stromschlag zu verhindern, lassen Sie das Gerät nicht im Regen oder in Feuchtigkeit stehen.

VORSICHT Um die Brandgefahr zu vermindern, wechseln Sie die Sicherungen nur gegen solche vom gleichen Typ (siehe Technische Daten).

ERKLÄRUNG DER GRAFISCHEN ZEICHEN

Der Blitz mit dem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor dem Vorhandensein einer unisolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse des Geräts warnen, die groß genug sein kann, um eine Stromschlaggefahr für Menschen darzustellen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Bedien- und Wartungsanleitungen in der Begleitliteratur des Geräts aufmerksam machen.

AUSGEMUSTERTE ELEKTRISCHE & ELEKTRONISCHE GERÄTE (WEEE)

Das WEEE-Symbol (rechts gezeigt), das auf Produkten und Verpackungen von Anchor Audio zu sehen ist, bedeutet, dass ausgemusterte elektrische und elektronische Produkte nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte recyceln Sie diese in geeigneten Einrichtungen. Bitten Sie Ihre lokale Behörde oder den Einzelhändler um Ratschläge für die Wiederverwertung.



KUNDENDIENST – ZURÜCKSENDEN DES SYSTEMS – GEWÄHRLEISTUNGS-REGISTRIERUNG

Anchor Produkte werden im Werk sorgfältig überprüft und in speziell konstruierten Boxen verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Sollte bei der Lieferung dennoch ein Schaden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte unverzüglich an das Transportunternehmen und informieren Sie Ihren Händler über die bevorstehende Frachtforderung. Verpacken Sie das Gerät in der Original Verpackung und warten Sie auf die Untersuchung durch den Gutachter des Transportunternehmens.

HINWEIS: Alle Schadensansprüche müssen mit dem Transportunternehmen ausgehandelt werden!

ZURÜCKSENDEN DES SYSTEMS

Wenden Sie sich an den Verkaufshändler oder den Anchor Audio Kundenservice unter 888/444-6077, um eine RA (Return Authorization) Nummer für Wartungs- oder Reparaturarbeiten zu erhalten. Alle Lieferungen an Anchor Audio erfordern eine RA-Nummer und im Voraus bezahlte Versandkosten. Alle unfrei gesendeten Lieferungen werden abgelehnt und auf Ihre Kosten zurückgeschickt.

WICHTIG: Bewahren Sie die Versandbox & Verpackungsmaterialien auf, diese wurden speziell für den Versand Ihres Geräts entwickelt!

GEWÄHRLEISTUNGS-REGISTRIERUNG

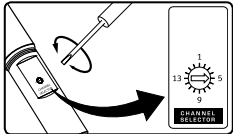
Besuchen Sie WWW.ANCHORAUDIO.COM und wählen Sie "WARRANTY". Durch das Ausfüllen des Online-Formulars wird die sechsjährige eingeschränkte Gewährleistung des Soundsystems aktiviert (eingeschränkte Gewährleistung für MP3-Player und Mikrofone).

ANCHOR AUDIO KUNDENDIENST: 888/444-6077 or 310/784-2300 • www.anchoraudio.com

SENDER KANALWAHL

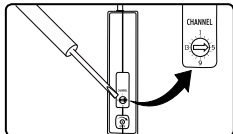
HANDMIKROFON

1. Schrauben Sie die Unterseite des Mikrofons ab
2. Stellen Sie die KANAL-Wählscheibe auf den Funkkanal des Empfängers ein
3. Tauschen Sie die Mikrophon-Unterseite und ziehen Sie diese fest



GÜRTELPACK

1. Die KANAL-Wählscheibe befindet sich auf der Seite des Sendergehäuses
2. Stellen Sie die KANAL-Wählscheibe auf den Funkkanal des Empfängers ein



HINWEIS: Bei Dual-Drahtlossystemen muss jedes Mikrofon einen anderen Kanal verwenden!

ACHTUNG: Wenn eine andauernde Funkstörung ein Problem darstellt, wird die von Ihnen gewählte Frequenz unter Umständen bereits von anderen Systemen in diesem Bereich verwendet. Wechseln Sie die Kanäle, bis Sie ein klares Signal finden.

MIT DRAHTLOSEN MIKROFONEN

Stellen Sie zuerst den Sendekanal ein – siehe oben.

1. Nur Anwender des Gürtelack-Senders: Verbinden Sie ein Freisprechmikrofon mit der MIC-Buchse auf der Oberseite des Gürtelack-Gehäuses
2. Schalten Sie den Netzschalter des Senders EIN (die LED blinkt, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist. Wenn die LED weiterhin eingeschaltet bleibt, ist der Batteriestand niedrig)
3. Schalten Sie den Netzschalter des Soundsystems EIN
4. Die RX-LEDs werden leuchten (eine nach der anderen) und kennzeichnen dadurch eine Funksignalaktivität

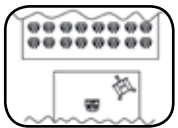
GRUNDLEGER SYSTEMBETRIEB

1. VOR dem Einschalten der Systemstromversorgung: Stellen Sie alle Eingangspegel auf Minimum
2. Stecken Sie kabelgebundene Mikrofone in die Buchsen MIC 1 oder MIC 2 und/oder eine beliebige Audioquelle in die LINE-IN-Buchse
3. Schalten Sie die Stromversorgung ein (ON), die Batterie-LED wird aufleuchten
4. Erhöhen Sie langsam die Pegelsteuerungen für die aktiven Eingangsbuchsen, um die gewünschte Lautstärke einzustellen
5. Schalten Sie den SPRACHE-SCHUTZSCHALTER bei Nur-Sprache-Anwendungen EIN
6. Stellen Sie die Klangregler auf die gewünschte Tonqualität ein

RÜCKKOPPLUNG

Rückkopplung ist ein heulendes Geräusch oder ein schriller Klang, der ausgelöst wird, wenn ein Mikrofon Töne vom Lautsprecher aufnimmt und diese verstärkt. Diese Rückkopplungsschleife wird fortgesetzt, bis das System eingestellt ist.

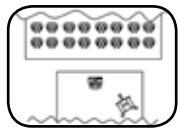
CORRECT PLACEMENT



URSACHEN

- Mikrofon zu dicht, zeigt in Richtung des Lautsprechers bzw. ist unmittelbar davor
- Lautstärkeinstellung für den Raum zu hoch
- Der Ton reflektiert auf harten Oberflächen

WRONG PLACEMENT



VERMEIDEN / BESEITIGEN

- Nutzen Sie das Mikrofon in größerer Entfernung zum Lautsprecher
- Halten Sie das Mikrofon hinter dem Lautsprecher
- Verringern Sie die Lautstärke des Soundsystems

ANSCHLUSS MEHRERER SOUNDSYSTEME

NICHT AKTIVE BEGLEITLAUTSPRECHER

Ein aktives Liberty Soundsystem und ein nicht aktiver Liberty Companion-Lautsprecher. Verbinden Sie die SPEAKER OUTPUT-Buchse des aktiven Systems über ein Lautsprecherkabel (SC-50NL) mit der IN-Buchse des nicht aktiven Lautsprechers.

AKTIVE SOUNDSYSTEME

Zwei oder mehr aktive Liberty Soundsysteme. Verbinden Sie die LINE OUT-Buchse des ersten aktiven Liberty über ein Lautsprecherkabel (EX-50PP) mit der LINE IN-Buchse des zweiten aktiven Liberty. Stellen Sie die Lautstärke des zweiten Liberty auf Maximum, damit die vollständige Lautstärkeregelung am ersten bzw. primären Soundsystem anliegt.

WARTUNG DER EINGEBAUTEN BATTERIEN

Um die Batteriedauer der eingebauten Batterien zu erhalten, MÜSSEN diese vor der ersten Anwendung VOLLSTÄNDIG geladen werden. Ungeachtet der Länge des Betriebs ist es empfehlenswert, die Batterien nach jeder Anwendung so bald wie möglich wieder vollständig aufzuladen.

GEBÜHREN-STATUS

Liberty Soundsysteme beinhalten ein automatisches Ladesystem, das für das ordnungsgemäße Laden und Warten der Batterien ausgelegt ist. Um die Batterien zu laden, stecken Sie das System in eine Steckdose und verwenden Sie das Gerät ganz normal, während die eingebauten Batterien laden.

BATTERIE BETRIEBSZEIT

Vollständig geladene Batterien ermöglichen ungefähr 6-8 Stunden dauerhafte Musikwiedergabe bei mittlerer Lautstärke (2 – 4 Stunden bei voller Lautstärke oder nur Sprache). Dennoch weichen die Betriebszeiten je nach Einstellung der Steuerungen und der Nutzung von Zubehör ab.

SYSTEMLAGERUNG & BATTERIEN

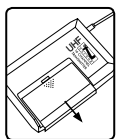
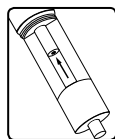
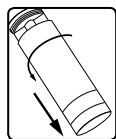
Laden Sie die Batterien vor der Lagerung vollständig auf. Lassen Sie das System bei längeren Lagerungszeiträumen entweder in der Steckdose oder laden Sie es mindestens einmal monatlich für 24 Stunden auf.

DEUTSCH

AUSTAUSCH DER SENDERBATTERIE

HANDMIKROFON

1. Schrauben Sie die Unterseite des Mikrofons ab
2. Wechseln Sie beide 'AA' Alkalibatterien aus
3. Tauschen Sie die Mikrophon-Unterseite ziehen Sie diese fest



GÜRTELPACK

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung
2. Wechseln Sie beide 'AA' Alkalibatterien aus
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung

HINWEIS: Schalten Sie die Stromversorgung des Senders AUS, bevor Sie die Batterien wechseln!

BENUTZUNG DES EINGEBAUTEN MP3-PLAYERS

Ihr MP3-Player unterstützt WMA- und MP3-Dateien. Eingangssteckplätze für die Wiedergabe sind USB, SD-Kartensteckplatz und AUX-Anschluss für andere Musikplayer.

Stecken Sie die Speicherkarte oder Ihren USB-Speicher ein. Drücken Sie die MODE-Taste, bis Ihr Gerät angezeigt wird. Der Wiedergabemodus ist standardmäßig auf AUX-Eingang eingestellt. track.

POWER MODE MUTE einmal drücken zum An- oder Ausschalten zeigt die Betriebsart an.
RPT einmal drücken, um Ton auszuschalten, und nach einmal drücken, um Ton wieder anzuschalten drücken und loslassen, um Lied zu wiederholen.

Track+ drücken und loslassen, um zum nächsten Track zu gehe
Track- drücken und loslassen, um zum vorigen Track zu gehen
Album+ drücken und loslassen, um zum nächsten Album zu gehen, oder gedrückt halten und loslassen, bis der richtige Ordner gefunden worden ist
Album- drücken und loslassen, um zum vorigen Album zu gehen, oder gedrückt halten und loslassen, bis der richtige Ordner gefunden worden ist

SOUNDSYSTEM FEHLERSUCHE

Kein Ton (Power-LED = AUS)

- Netzschalter AUS
- Batterien nicht geladen – LED kann kurz blinken

Kein Ton (Power-LED = EIN)

- keine Ausgangsquelle
- Eingangskabel nicht eingesteckt oder Eingangslautstärkeregelung aus
- Kabel in geschalteten Lautsprecherausgang gesteckt

Verkürzte Batteriedauer

- Kurzschluss im externen Lautsprecherkabel oder Lautsprecher
- gesamte externe Lautsprecherimpedanz < 4 Ohm
- Batterien müssen aufgeladen oder ausgewechselt werden

Verzerrter Ton

- schlechte Verbindung des Eingangskabels
- Eingangssignal zu stark

Übermäßiges Brummen

- Eingangskabel nicht abgeschirmt oder Störgeräusche
- unsymmetrisches Mikrofon

FEHLERSUCHE DES DRAHTLOSSYSTEMS (NUR DRAHTLOSMODELLE)

Kein Ton (RX-LED EIN)

- Lautstärke des Geräts zu niedrig
- es ist kein Mikrofon in den Gürtelack-Sender gesteckt

Kein Ton (RX-LED AUS)

- Soundsystem AUS
- Stromversorgung des Senders AUS
- prüfen Sie die Batterie des Senders
- prüfen Sie den Sender und die Kanaleinstellungen des Empfängers

AKKUWECHSEL

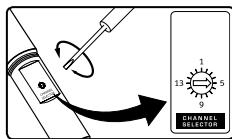
In Abhängigkeit von der Benutzungszeit müssen die Akkus alle 2 – 3 Jahre ersetzt werden. Rufen Sie Anchor Audio unter +1.310.784.2300 oder Ihren örtlichen Anchor-Händler an, um Akkus zu bestellen. Um Ihre Akkus zu wechseln, brauchen Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, und befolgen Sie diese Verfahren:

1. Überzeugen Sie sich davon, dass der Netzschalter in der Position OFF ist.
2. Entfernen Sie die Schrauben in der unteren Abdeckplatte des Liberty.
3. Schieben Sie die Abdeckplatte mit dem Batteriefach vorsichtig aus dem Gehäuse heraus.
4. Lösen Sie jedes Akkuanschlusskabel und nehmen die Akkus aus dem Fach heraus.
5. Schließen Sie alle neuen Akkus ans Anschlusskabel an und schieben das Fach in den Liberty.
6. Bringen Sie alle Schrauben wieder an der Abdecktafel an.

WIRELESS MICROPHONE / TRANSMITTER – CHANNEL SELECTION

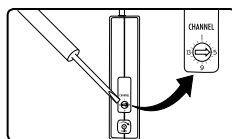
HANDHELD

1. Unscrew bottom of microphone
2. Set CHANNEL SELECTOR dial to wireless receiver channel
3. Replace microphone bottom and tighten



BODY-PACK

1. CHANNEL selection dial is located on transmitter case side
2. Set CHANNEL selection dial to wireless receiver channel



NOTE: Dual wireless systems require each microphone to use a different channel.
CAUTION: Ongoing interference may be caused by other systems in the area. Change channels until a clear signal is found!

USING WIRELESS MICROPHONES

Set transmitter channel first

1. Body-pack transmitter users only: Connect handsfree microphone to MIC jack on top of body-pack case
2. Turn transmitter power switch ON (LED will flash when mic is turned on. LED steady ON = LOW battery)
3. Turn sound system power switch ON
4. RX lights will glow (one at a time) indicating wireless signal activity

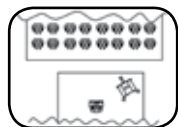
BASIC SYSTEM OPERATION

1. BEFORE turning your system power ON: Set Input Levels to min
2. Plug wired microphones into the MIC 1 or MIC 2 jacks and/or any audio source into the LINE-IN jack
3. Switch POWER to ON, BATTERY LED will light
4. Raise Level Controls for active Input Jacks to desired volume
5. Turn SPEECH PROJECTION ON for speech only applications
6. Adjust Tone Controls for desired sound quality

FEEDBACK

Feedback is a howling noise or shrill sound caused when a microphone picks up sound coming from the speaker and re-amplifies it. This feedback loop will continue until the system is adjusted.

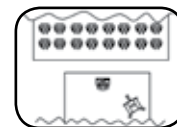
CORRECT PLACEMENT



CAUSES

Mic Too Close, Pointing Towards or In Front Of Speaker
Volume Setting Too Loud For Room
Sound Reflecting Off Hard Surfaces

WRONG PLACEMENT



AVOIDING / ELIMINATING

Reposition Mic Away From Speaker
Keep Microphone Behind Speaker
Lower Sound System Volume

CONNECTING MULTIPLE SOUND SYSTEMS

UNPOWERED COMPANION SPEAKER

One powered Liberty sound system and one unpowered Liberty companion speaker. Using a speaker cable (SC-50NL) connect the SPEAKER OUTPUT jack on the powered system to the IN jack on the unpowered speaker.

POWERED SOUND SYSTEMS

Two or more powered Liberty Sound Systems. Using a speaker cable (EX-50PP) connect the LINE OUT jack on the first powered Liberty to the LINE IN jack on the second powered Liberty. Set second Liberty volume to maximum so full volume control will be at the first or primary sound system.

BUILT-IN BATTERY MAINTENANCE

To preserve battery life the built-in batteries MUST be FULLY charged before the first use. Regardless of length of operation, it is recommended that batteries be fully charged as soon as possible after each use.

AC OPERATION & BATTERY CHARGING

Liberty Sound Systems include an automatic charging system designed to properly charge and maintain the systems built-in batteries. To charge batteries plug the system into an AC outlet and operate as normal while built-in batteries are charging.

CHARGE STATUS

The CHARGE STATUS LED will glow when charging. Red indicates charge process has begun. Amber indicates the charge process is almost complete, and green indicates full battery. It takes approximately 7 hours to charge the completely drained Liberty batteries.

BATTERY SERVICE TIME

Fully charged batteries will yield approximately 6-8 hours of continuous music at medium volume level (2-4 hours at full volume or longer for speech only). However service times vary depending on control settings and use of accessories.

SYSTEM STORAGE & BATTERIES

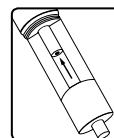
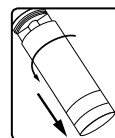
Fully charge batteries before storage. For extended periods of storage either leave system plugged into an AC outlet or charge the system at least once each month for a minimum of 24 hours.

ENGLISH

WIRELESS MICROPHONE / TRANSMITTER – BATTERY REPLACEMENT

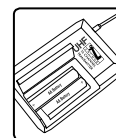
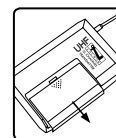
HANDHELD

1. Unscrew bottom of microphone
2. Replace both 'AA' alkaline batteries
3. Replace microphone bottom and tighten



BODY-PACK

1. Slide open battery cover
2. Replace both 'AA' alkaline batteries
3. Replace battery cover



NOTE: Turn transmitter power OFF before changing batteries!

BUILT-IN MP3 PLAYER

Your MP3 player supports WMA and MP3 files. Input slots for play are USB, SD card slot and AUX port for other music player devices. Insert your memory card or USB drive. Push the Mode button until your device is displayed. The Mode of play defaults to the auxiliary input.

LCD DISPLAY FUNCTIONS

POWER press once for ON or OFF
MODE displays mode of operation
MUTE press once for mute ON and again to mute OFF
RPT press and release to repeat song

TRACK+ press and release to next track
TRACK- press and release for previous track
ALBUM+ press and release for next Album or hold and release until correct folder is found
ALBUM- press and release for previous Album or hold and release until correct folder is found

SOUND SYSTEM TROUBLE SHOOTING

CONDITION

No Sound w/
(power LED = OFF)
No Sound w/
(power LED = ON)

POSSIBLE CAUSE

- power switch OFF
- batteries not charged - LED may flash briefly
- no output source
- input cable unplugged or input volume control off
- cable plugged into switched speaker output
- short in external speaker cable or speaker
- total external speaker impedance < 4ohm
- batteries need charging or replacement
- poor input cable connection
- input signal too strong
- input cable not shielded
- unbalanced microphone

Shortened Battery Life

Distorted Sound

Excessive Hum or Noise

WIRELESS TROUBLE SHOOTING – WIRELESS MODELS ONLY

CONDITION

No Sound
(rx LED = ON)
No Sound
(rx LED = OFF)

POSSIBLE CAUSE

- wireless volume too low
- no mic plugged into belt-pack transmitter
- sound system OFF
- transmitter power OFF
- check transmitter battery
- check transmitter and receiver channel settings

Battery Replacement

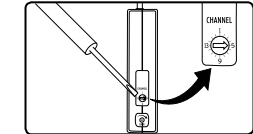
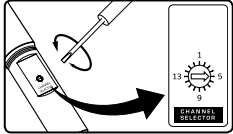
The batteries must be replaced every 2 – 3 years depending on usage over time. Call Anchor Audio at +1.310.784.2300 to order batteries or call your local Anchor dealer. To replace your batteries you will need a Phillips screwdriver and follow these procedures:

1. Be sure the power switch is in the OFF position.
2. Remove the screws in the lower cover panel of the Liberty.
3. Gently slide the cover panel with the battery tray out of the case.
4. Unclip each battery connection cable and remove the batteries from the tray.
5. Connect each new battery to the connection cable and slide the tray into the Liberty.
6. Replace each screw in the cover panel.

SELECCIÓN DEL CANAL DEL TRANSMISOR

MANUAL

- Añoje la parte inferior del micrófono
- Fije el SELECTOR DE CANAL en el canal del receptor inalámbrico
- Cambie la parte inferior del micrófono y apriete



NOTA: Los sistemas inalámbricos duales exigen que cada micrófono utilice un canal distint

USO DE LOS MICRÓFONOS INALÁMBRICOS

Fije primeramente el canal del transmisor

- Sólo para usuarios de transmisor de paquete corporal: Conecte el micrófono de manos libres a la toma de MIC ubicada en la parte superior de la carcasa del paquete corporal
- Ponga el interruptor de alimentación en la posición de ENCENDIDO (la LED pestañeará cuando el micrófono esté encendido. Si la LED sigue estando encendida, la batería será baja)
- Encienda el interruptor del sistema de sonido.
- Las luces RX pestañearán (una vez) indicando la actividad de la señal inalámbrica

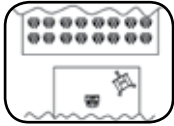
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DEL SISTEMA

- ANTES de encender su sistema: Fije todos los niveles de entrada al mínimo
- Conecte los micrófonos por cable en las tomas MIC1 o MIC2 y/o en cualquier fuente de audio en la toma de ENTRADA DE LÍNEA
- Encienda la ALIMENTACIÓN, y la LED de la BATERÍA se encenderá
- Aumente lentamente los controles de nivel para activar las tomas de entrada en el volumen deseado
- Encienda la PROYECCIÓN DEL DISCURSO para difundir sólo las aplicaciones
- Ajuste los controles de tonos para obtener la calidad el sonido deseada

RESPUESTA

La respuesta es un sonido augudo o fuerte provocado cuando el micrófono recoge el sonido procedente del altavoz y lo amplifica. Este ciclo de respuesta continuará hasta que el sistema se haya ajustado.

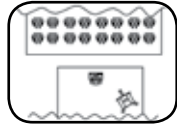
CORRECT PLACEMENT



MOTIVOS

- El micrófono está demasiado suelto, orientado hacia el altavoz o frente a él
- Configuración del volumen demasiado fuerte para la sala
- El sonido se refleja en superficies duras

WRONG PLACEMENT



EVITAR/ELIMINAR

- Vuelva a colocar el micrófono alejado del altavoz
- Mantenga el micrófono tras el altavoz
- Baje el volumen del sistema de sonido

CONEXIÓN DE VARIOS SISTEMAS DE SONIDO

ALTAVOZ COMPAÑERO NO ALIMENTADO

Un sistema de sonido Liberty alimentado y un altavoz de acompañamiento Liberty no alimentado. Utilizando el cable del altavoz (SC-50NL), conecte la toma de SALIDA DEL ALTAVOZ del sistema alimentado a la toma de ENTRADA del sistema no alimentado.

SISTEMAS DE SONIDO ALIMENTADOS

Dos o más sistemas de sonido Liberty alimentados. Utilizando un cable de altavoz (EX-50PP), conecte la toma de SALIDA DE LÍNEA del primer Liberty alimentado a la toma de ENTRADA DE LÍNEA del segundo Liberty conectado. Fije el volumen del segundo Liberty al máximo para que el control del volumen completo esté en el primero o en el primario sistema de sonido.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA INTEGRADA

Para conservar la vida de la batería, las pilas integradas DEBERÁN estar COMPLETAMENTE recargadas antes de utilizarlas por primera vez. Independientemente de la duración del funcionamiento, se aconseja que las baterías estén completamente recargadas lo antes posible tras cada uso.

RECARGA DE LA BATERÍA

Los sistemas de sonido de Liberty incluyen un sistema de recarga automática diseñado para recargar adecuadamente y mantener las baterías de sistemas integradas. Para cargar las baterías, conecte el sistema en una toma de CA y opere con normalidad mientras que se recargan las pilas integradas.

ESTADO DE LA CARGA

La LED DE ESTADO DE CARGA se encenderá al recargar. La luz roja indica que el proceso de recarga ha empezado. La luz ámbar indica que el proceso de recarga está casi completo y la luz verde indica que la batería está llena. Tardará aproximadamente 7 horas para recargar las pilas completamente agotadas de Liberty.

TIEMPO DE SERVICIO DE LA BATERÍA

Las baterías completamente recargadas durarán aproximadamente unas 6 u 8 horas ofreciendo música continua a un nivel de volumen medio (2 - 4 horas a pleno volumen o más para sólo el discurso). Sin embargo, el tiempo de funcionamiento podrá variar en función de los parámetros de control y del uso de accesorios.

ALMACENAMIENTO DEL SISTEMA Y BATERÍAS

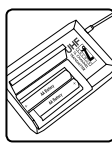
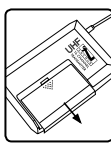
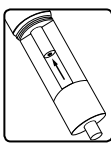
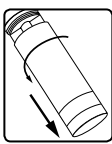
Cargue las baterías al completo antes de almacenarlas. Para periodos largos de almacenamiento, deje el sistema conectado en una toma de CA o cargue el sistema al menos una vez al mes durante un mínimo de 24 horas.

ESPAÑOL

CAMBIE LA PILA DEL TRANSMISOR

MANUAL

- Añoje la parte inferior del micrófono
- Cambie ambas pilas alcalinas ‘AA’
- Cambie la parte inferior del micrófono y apriete



NOTA: Apague la alimentación del transmisor antes de cambiar las pilas.

MP3 INTEGRADO

Su reproductor MP3 acepta los archivos MP3 y WMA. Las ranuras de entrada para la reproducción son USB, la ranura para tarjetas SD y el puerto AUX para los demás dispositivos de música.

Introduzca su tarjeta de memoria o su unidad USB. Pulse el botón de Modo hasta que aparezca en pantalla su dispositivo. El Modo de reproducción predefinido es la entrada auxiliar.

track.

FUNCIONES DE LA EXHIBICIÓN DEL LCD

ENCENDIDO	pulse una vez para ENCENDER o APAGAR	Pista +	pulse y suelte para pasar a la siguiente pista
MODO	muestra el modo de funcionamiento	Pista -	pulse y suelte para pasar a la pista anterior
SILENCIO	pulse una vez para ACTIVAR el silencio y pulse de nuevo para DESACTIVARLO.	Álbum +	pulse y suelte para pasar al siguiente Álbum o mantenga la tecla pulsada y suelte hasta que encuentre la carpeta correcta.
RPT	pulse y suelte para repetir la canción	Álbum -	pulse y suelte para pasar al Álbum anterior o mantenga la tecla pulsada y suelte hasta que encuentre la carpeta correcta.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SISTEMA DE SONIDO

No hay sonido (LED de encendido= APAGADA)

- interruptor de alimentación APAGADO
- las baterías no se han recargado - La LED podrá pestañear brevemente

No hay sonido (LED de encendido= ENCENDIDA)

- no hay fuente de salida
- cable de entrada desconectado o control de volumen de entrada desactivado
- cable conectado en la salida del altavoz conmutado

Poca duración de la batería

- corte del cable del altavoz externo o del altavoz
- impedancia total del altavoz externo < 4ohm
- las baterías deben ser recargadas o sustituidas

Sonido distorsionado

- mala conexión del cable de entrada
- señal de entrada demasiado fuerte

Sonido o zumbido excesivo

- el cable de entrada no está cubierto
- micrófono desequilibrado

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SISTEMA INALÁMBRICO (SÓLO PARA MODELOS INALÁMBRICOS)

No hay sonido (Luz RX ENCENDIDA)

- volumen inalámbrico demasiado bajo
- no hay micrófono conectado al transmisor del paquete de cinturón

No hay sonido (Luz RX APAGADA)

- sistema de sonido APAGADO
- alimentación del transmisor APAGADA
- compruebe la batería del transmisor
- compruebe la configuración de canal del transmisor y del receptor

SUSTITUCIÓN DE PILAS

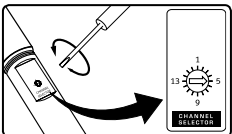
Las pilas deberán cambiarse cada 2 o 3 años en función del uso que le de a lo largo del tiempo. Llame a Anchor Audio al +1.310.784.2300 para realizar el pedido de sus pilas o póngase en contacto con su vendedor local de Anchor. Para cambiar sus pilas, necesitará un destornillador Phillips y seguir los siguientes procedimientos:

- Compruebe que el interruptor de encendido está en posición APAGADO.
- Saque las tuercas ubicadas en el panel de la cubierta inferior del Liberty.
- Deslice suavemente el panel de la cubierta con la bandeja de pilas fuera de la carcasa.
- Desajuste el cable de conexión de cada batería y saque las pilas de la bandeja.
- Conecte cada nueva pila al cable de conexión y deslice la bandeja en el Liberty.
- Vuelva a colocar cada tuerca en el panel de la cubierta.

SELECTION DU CANAL DU TRANSMETTEUR

A MAIN

- Dévissez le bas du microphone
- Positionnez le SELECTEUR DE CANAL sur le canal de réception sans fil
- Revissez le bas du microphone



NOTE: Les systèmes sans fil doubles nécessitent que chaque micro utilise un canal différent
ATTENTION: Si vous rencontrez des interférences sans fil continues, il se peut que la fréquence choisie soit utilisée par d'autres systèmes dans votre zone géographique.
Changez de canal jusqu'à ce qu'un signal clair soit trouvé.

UTILISATION DE MICROPHONES SANS FIL

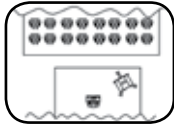
Paramétrez d'abord le canal - voir plus haut.

- Uniquement pour les utilisateurs de kits corporels: Raccordez le micro main-libre à la prise MIC au sommet du corps du kit
- Placez l'interrupteur du transmetteur sur ON (le voyant clignote lorsque le micro est allumé. Si le voyant est fixe, c'est que les piles sont déchargées)
- Allumez le système de sonorisation
- Les voyants RX s'allument (un à la fois) pour indiquer l'activité du signal sans fil

CONTRE-REACTION

La contre-réaction est un braillement ou un son strident provoqué lorsqu'un microphone prend le son qui arrive d'un haut-parleur et le réamplifie. Cette boucle de contre-réaction est continue tant que le système n'est pas réglé

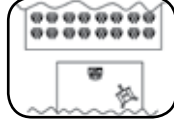
CORRECT PLACEMENT



CAUSES

- Le microphone est trop proche du haut-parleur, il est dirigé vers le haut-parleur ou se trouve devant lui
- Le volume du son est réglé trop haut pour la pièce
- Le son est reflété par les surfaces dures

WRONG PLACEMENT



EVITER/ELIMINER

- Repositionnez le microphone en l'éloignant du haut-parleur
- Gardez le micro derrière le haut-parleur
- Baissez le volume du système de sonorisation

RACCORDEMENT DE PLUSIEURS SYSTEMES DE SONORISATION

HAUT-PARLEUR “COMPAGNON” NON ALIMENTÉ

Un système de sonorisation Liberty alimenté et un haut-parleur “compagnon” Liberty non alimenté. A l'aide d'un câble haut-parleur (SC-50NL), raccordez la prise SPEAKER OUT (SORTIE HAUT-PARLEUR) du système alimenté à la prise IN du haut-parleur non alimenté.

SYSTEMES DE SONORISATION ALIMENTES

Deux systèmes de sonorisation alimentés Liberty ou plus. A l'aide d'un câble haut-parleur (EX-50PP), raccordez la prise LINE OUT (SORTIE DE LIGNE) du premier Liberty alimenté à la prise LINE IN (ENTREE DE LIGNE) du second Liberty alimenté. Réglez le volume du second Liberty au maximum pour que le contrôle du volume s'effectue à partir du premier système de sonorisation.

MAINTENANCE DE LA BATTERIE INTEGREE

Pour préserver la durée de vie de la batterie, cette dernière DOIT être COMPLETEMENT rechargée avant la première utilisation. Sans tenir compte de la durée de fonctionnement, il est recommandé de recharger complètement les batteries après chaque utilisation.

RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Les systèmes de sonorisation Liberty disposent d'un système de rechargement automatique conçu pour recharger et entretenir correctement les batteries intégrées des systèmes. Pour recharger les batteries, branchez le système dans une prise CA et utilisez le système normalement pendant que les batteries se rechargent.

STATUT DE CHARGE

La DEL d'ÉTAT DE CHARGE s'allume pendant la charge. La couleur rouge indique que le processus vient de commencer, la couleur mabre indique que le processus de charge est presque terminé et la couleur verte indique que la batterie est rechargée. Pour recharger complètement les batteries déchargées de la balise, il faut compter environ 7 heures.

DUREE DE FONCTIONNEMENT DE LA BATTERIE

Des batteries pleines permettent environ 6 à 8 heures de musique continue à un volume moyen (2 à 4 heures à plein volume et plus longtemps en mode discours). La durée de fonctionnement peut cependant varier en fonction du paramétrage des commandes et de l'utilisation des accessoires.

ENTREPOSAGE DU SYSTEME & DES BATTERIES

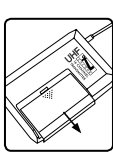
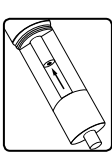
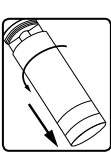
Chargez complètement les batteries avant de les ranger. Lors de périodes d'entreposage importantes, laissez le système branché dans une prise CA ou chargez le système au moins une fois par mois pendant 24 heures.

FRANÇAIS

REPLACEMENT DE LA BATTERIE DU TRANSMETTEUR

A MAIN

- Dévissez le bas du microphone
- Remplacez les deux piles alcalines ‘AA’
- Revissez le bas du microphone



NOTE: Eteignez le transmetteur avant de changer les batteries!

INTÉGRÉ JOUEUR MP3

Votre lecteur MP3 prend en charge les fichiers WMA et MP3. Les emplacements d'entrée sont un port USB, une fente pour carte SD et un port AUX pour brancher d'autres lecteurs musicaux.

Insérez votre carte mémoire ou votre clé USB. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à afficher votre appareil. Le mode de lecture par défaut est sur l'entrée auxiliaire.

FONCTIONS D’AFFICHAGE D’AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES

POWER	appuyez une fois pour mettre en marche (ON) ou arrêter (OFF)	Track +	appuyez et relâchez pour passer à la piste suivante
MODE	affiche le mode de fonctionnement	Track -	appuyez et relâchez pour passer à la piste précédent.
MUTE	appuyez une fois pour couper le son (mute ON) ou le rétablir (mute OFF)	Album+	appuyez et relâchez pour passer à l'album suivant ou tenez enfoncé et relâcher jusqu'à ce que le dossier désiré soit affiché
RPT	appuyez et relâchez pour répéter le morceau	Album-	appuyez et relâchez pour passer à l'album précédent ou tenez enfoncé et relâcher jusqu'à ce que le dossier désiré soit affiché

DEPANNAGE SYSTEME DE SONORISATION

Pas de son (voyant d'alimentation éteint)

- interrupteur éteint
- Batteries déchargées - Le voyant clignote brièvement

Pas de son (voyant d'alimentation allumé)

- Pas de source en sortie
- Câble d'entrée débranché ou volume de l'entrée coupé
- Câble branché dans la sortie haut-parleur commutée

Durée de vie des batteries écourtée

- Insuffisance dans le câble du haut-parleur externe ou le haut-parleur
- Impédance haut-parleur externe totale < 4ohm
- Les batteries doivent être rechargées ou remplacées

Son déformé

- Connexion câble d'entrée incorrecte
- signal d'entrée trop puissant

Bruits parasites ou bourdonnements excessifs

- câble d'entrée non blindé
- microphone non équilibré

DEPANNAGE SYSTEME SANS FIL(MODELES SANS FIL UNIQUEMENT)

Pas de son (Voyant RX allumé)

- Volume sans fil trop faible
- Pas de micro branché dans le transmetteur de ceinture

Pas de son (Voyant RX éteint)

- Système de sonorisation éteint
- Alimentation transmetteur éteinte
- Vérifiez la batterie du transmetteur
- Vérifiez le paramétrage des canaux du transmetteur et du récepteur

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Les batteries doivent être remplacées tous les 2 à 3 ans en fonction de l'utilisation. Contactez Anchor Audio au numéro +1.310.784.2300 pour commander des batteries ou contactez votre revendeur Anchor local. Pour remplacer vos batteries, vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme et de procéder comme suit :

- Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF (ARRÊT).
- Retirez les vis du panneau de couverture inférieur de la balise.
- Faites coulisser le panneau de couverture avec le logement de batterie hors du boîtier.
- Détachez chaque câble de connexion de batterie et retirez les batteries du logement.
- Connectez chaque nouvelle batterie au câble de connexion et faites glisser le logement dans la balise.
- Remontez chaque vis dans le panneau de couverture.